



ECIS+ Evaluación de la
calidad en
interpretación
simultánea y líneas de
investigación afines
(HUM-560)

Presentación

ECIS+ es un grupo de investigación de la Universidad de Granada (ref. HUM-560), fundado en 1995. Entretanto cuenta con la colaboración de investigadores e investigadoras de otras universidades nacionales e internacionales (Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibersitatea, Universidad de las Palmas de Gran Canaria, Universität Heidelberg y Università Ca' Foscari Venezia). La actividad del grupo se enmarca en los estudios de interpretación y traducción, y se ha desarrollado a través de diversos proyectos de investigación y de innovación docente. El foco de la investigación es siempre la calidad estudiada desde dos vertientes: proceso y producto de la interpretación/traducción. Por una parte, contempla la naturaleza variable de la evaluación que distintos actores realizan del producto. En concreto, el análisis se centra en las características no verbales del producto y en los factores situacionales. Por otra parte, pretende identificar en el producto indicadores que ayuden a describir y optimizar el proceso de la interpretación/traducción.

Los miembros de ECIS+ realizan su actividad tanto en el marco del grupo como en proyectos de investigación externos.